

La Novela

> 1^{er} festival des savoirs
Toulouse 13 > 18 octobre

TEMPS FORTS.....p.4

CARNETS DE VOYAGES.....p.6

LA VILLE NUMÉRIQUE.....p.8

LES IMAGES DANS LA VILLE.....p.10

DES CHERCHEURS DANS LA VILLE.....p.14

ACCÈS GRATUIT À TOUTES LES
MANIFESTATIONS

www.lanovela.fr

MAIRIE DE  TOULOUSE
www.toulouse.fr



La Novela, premier festival des savoirs



Dans la grande tradition des rendez-vous de Toulouse avec les sciences, nous proposons La Novela, festival des savoirs, un moment fort de Toulouse créative. La Novela, ouverture vers le monde des sciences et des arts est résolument tournée vers l'avenir, celui qu'esquissent toutes les innovations, y compris sociales.

Les questions de la société de la connaissance et de l'expertise citoyenne sont au cœur de la manifestation : la vitrine qu'offre la Novela provoque la curiosité et permet à tous de découvrir le plaisir de s'approprier le savoir.

À travers les projets développés depuis plusieurs mois autour de la ville numérique, de l'image, du chercheur dans la ville, de la recherche comme aventure et exploration, sont proposés de multiples rencontres et échanges avec les scientifiques et les artistes. Ils prennent place autour du patrimoine scientifique d'hier et d'aujourd'hui, dans des lieux très divers.

La convivialité des rencontres et leur multiplicité offrent un foisonnement de propositions ouvert à tous où chacun peut partager des moments de culture inédits.

La Novela investit aussi l'espace public en invitant à Toulouse de grandes compagnies des arts de la rue comme La Machine, la Compagnie Off et la Fura dels Baus, qui nous promettent des images hors du commun à vivre ensemble.

Que votre appétit de savoir et d'art soit comblé !

Pierre Cohen
Député-maire de Toulouse

Conjuguons les talents !

Cette première édition de la Novela s'est dessinée jour après jour en conjuguant les talents des scientifiques, des associations, des artistes, des acteurs culturels, des entreprises.

Ce fut une longue marche, presque une odyssee. Rien n'était défini, tout était à penser, à inventer. Tout devait être monté comme un immense puzzle, une maquette dont personne ne détenait le modèle, mais chacun une pièce. Avec patience, ténacité, imagination et bonne humeur, tout s'est mis en place peu à peu. Que tous soient remerciés.

À vous d'apprécier leurs savoirs, leurs talents, leur science, leur art.

Catherine Guien,
Maire-adjoint innovation
et culture scientifique

Générique

La Novela est organisée et financée par la ville de Toulouse avec le concours de la Région Midi-Pyrénées, Le Club des entreprises partenaires, La Caisse des Dépôts et Consignations.

La Ville de Toulouse a mobilisé des partenaires de tous horizons qu'elle tient à remercier :

Les sciences : le CNRS, l'Université Paul-Sabatier, l'Université du Mirail, le CNES, l'Inra, l'Inserm, l'IRD, Météo France, le CNES et leurs laboratoires, le PRES – Université de Toulouse, l'École Supérieure de l'Audiovisuel (ESAV), La Cité de l'Espace, le CIES, la Cité Nationale de l'histoire de l'immigration.

Les associations : Science Animation, Planète Sciences, les Petits Débrouillards, Marie la Récup, Asquali, Escambar, Ardesi, La Mêlée Numérique, Académie des sciences inscriptions et belles lettres, la FING, le carrefour culturel Arnaud Bernard.

Les acteurs culturels : Cinémathèque de Toulouse, Musée des Augustins, Musée Paul Dupuy, Musée des Abattoirs, Théâtre National de Toulouse, Théâtre Le vent des signes, la médiathèque José Cabanis, le centre culturel Alban Minville, le Muséum d'histoire naturelle, le théâtre des Mazades, le centre culturel Les chamois, le centre culturel Bellegarde, le Cinéma ABC, le Théâtre Garonne, Collectif Odessa, Kdanse, Eole, Manifest0, Tactikollectif, Chœurs de Toulouse Midi-Pyrénées, Ensemble instrumental de l'Ariège, le Lido (Centre des arts du cirque).

Les entreprises : Panathénées, Spot Image, Orange, Picto, Le Hub, Tisseo, les Éditions ERES, Telespazio, SFR.

Les institutions : l'inspection d'académie de la Haute-Garonne, La Ville de Nantes.

Les services municipaux, des maisons de retraite à la direction de la communication, en passant par les espaces verts ou l'architecture, la Novela a connu une forte implication des services et des élus, et a rencontré l'enthousiasme et le savoir-faire de tous.

Temps forts

Les paraboles

PIÈCE POUR SOPRANO
ET DISPOSITIF VIDÉO

Six paraboles géantes en suspension : la nuit venue, leurs bras s'étirent vers le ciel et captent le son des étoiles. Rassasiées dans leur quête d'ivresse céleste elles regardent vers la Terre : la chanteuse, 7^{ème} planète, apparaît au cœur de cet univers visuel et sonore... Ce vidéo-opéra monumental, urbain, intrigant, nous plonge au cœur d'une nouvelle dimension. Sidérant.

Place du Capitole, mardi 13 à 21h.

Deuxième représentation 22h.

Spectacle de la Compagnie Off.

L'étape toulousaine de l'Aéroflorale

Les chercheurs de l'Aéroflorale ayant appris que Toulouse détenait un herbier ancien d'une grande valeur scientifique modifient le plan de vol initial de la serre volante. L'Aéroflorale, chargée de nombreuses graminées collectées dans les steppes de Transcaucasie dans la région de Kars en Türkiye, jette l'ancre à Toulouse avant son retour vers Nantes. L'occasion pour les scientifiques de procéder à des prélèvements parmi les espèces du jardin des plantes, et de transplanter au cœur de Toulouse ces graminées précieuses. Régulièrement, le Fog se met en route maintenant un taux hydro-métrique convenable et plongeant le site dans un brouillard épais. Les hélices s'animent épisodiquement alors que le soir la serre s'éclaire de feu et de lumières.

Allées Frédéric Mistral face à la porte est du Jardin des plantes. Mardi 13 à jeudi 15 de 10h à 19h / Vendredi 16 à dimanche 18 de 10h à 22h. Création de François Delarozière et la Compagnie La Machine pour le Service des Espaces Verts et de l'Environnement de Nantes.



L'œil du monde LA FURA DELS BAUS

Née en 1979 et basée à Barcelone, la Fura dels baus est une compagnie culte des arts de la rue. Connue dans le monde entier, elle a développé un style et une esthétique uniques. Le "langage furero" est inventif, sophistiqué, déjanté, engagé, violent ou d'une immense poésie. Il utilise la musique, le mouvement, des matériaux organiques ou industriels, incorpore les nouvelles technologies. A Toulouse, la Fura nous invite à lever les yeux au ciel lors d'un spectacle titré "L'œil du monde". Acrobates, voltigeurs, danseurs aériens forment au final "le réseau humain", une des images les plus belles et les plus impressionnantes qui soient dans l'espace public. 42 acteurs réalisant une chorégraphie, suspendus à 50 m de hauteur. Furieusement Fura.

Allées Jules Guesde, samedi 17 à 21 heures.



L'éternel silence

Ce film restauré par la Cinémathèque de Toulouse fut un grand succès du cinéma des années 20. Il est accompagné d'une création musicale de la Compagnie Eole.

Cinémathèque, jeudi 15 à 21h.

Les poupées barbares

Au cœur de l'exposition des poupées de Nedjar, Maléna Diaz, Stéphane Badroff, Jorda... trois représentations du spectacle "Les poupées barbares".

Chapelle des Carmélites, jeudi 15 à 20h30, vendredi 16 à 20h et 22h.

Théâtre, slam, rap, hip hop, vjing

En écho au colloque Quartiers et mémoires de migrations, Tactikollectif propose un panorama des expressions culturelles issues des quartiers populaires.

Fabrique culturelle du Mirail, jeudi 15 de 14h à 21 h.

Yves Coppens

Yves Coppens, paléontologue, inventeur de Lucy, intervient au Village des explorateurs.

Grand Rond, samedi 17 à 18h.

Quartier des sciences

Profitez de la piétonisation des Allées Jules Guesde, de la gratuité du Muséum, de la Serre Volante, des animations du Village des explorateurs au Grand Rond, de l'ouverture des "Anciennes Facultés" pour une promenade en famille.

Spectacles, animations, rencontres, débats. samedi 17, dimanche 18.

35 + 35 = 70 ans du CNRS

Pour célébrer les 70 ans du CNRS, 35 chercheurs toulousains de renommée internationale invitent un de leurs correspondants étrangers pour un tour international de la recherche toulousaine du CNRS.

Salle des Illustres, vendredi 16 à 17h30.

Croissance

Olivier Pasquet et sa compagnie, lauréat du jeune cirque Européen, présentent Croissance, une création qui donne à penser sur le progrès des sciences. Philosophes, scientifiques animent le débat.

Centre culturel des Mazades, mercredi 14, jeudi 15, vendredi 16, samedi 17.

Carnets de voyage, carnets de recherche

Les empreintes de l'histoire du lieu, des sciences et des hommes dans un quartier en mutation : le futur quartier des sciences aux 39 et 41 des Allées Jules Guesde sert de cadre à de nombreuses rencontres avec les chercheurs de Toulouse et d'ailleurs au cours de sept grands voyages. L'accueil des artistes et des scientifiques s'étend au Muséum, au jardin Henri Gaussen, au Grand Rond et aux Allées Frédéric Mistral.

1 - Voyage avec Jean Dieuzaide, œuvres de sciences, instruments d'art

Jean Dieuzaide ou Yan, photographe toulousain des années 60, photographe de la réalité fait partie du panthéon photographique du XX^e siècle français. On ignorait jusqu'à cette exposition que Jean Dieuzaide avait photographié la science moderne, le campus de Rangueil en construction, l'inauguration de « La Boule », les chercheurs et leurs drôles de machines. Ce témoignage, aujourd'hui offert au public du Muséum par le PRES, ouvre la première Novela. Des artistes contemporains donnent à voir, en écho, leur regard sur la science moderne... d'aujourd'hui !

Exposition photographique - Muséum à partir du mardi 13. Artistes : Nathalie Talec, Nicolas Darrot, Yohan Gozard et Arno Fabre.

2 - Voyage avec ceux qui ont pensé, construit et habité ce lieu

Des visites historiques du quartier des sciences avec la Gargouille, associées au film réalisé par l'association "Portraits Crachés" permettent de découvrir l'histoire de ces bâtiments en jachère, empreints de mémoire des sciences. Le film est enrichi de témoignages de chercheurs et vient faire écho aux visites des réserves accompagnées par les scientifiques. La nuit, les façades nous surprennent et nous racontent une autre histoire avec les Machines à Images de Stéphane Masson.

Expositions, projections, visites, moments privilégiés de rencontre avec les scientifiques. Quartier des sciences. Du jeudi 15 au dimanche 18. Artistes : Stéphane Masson, Portraits crachés - Scientifiques : Guy Durrieu, Louis Chavant, Michel Bilotte, Francis Duranthon, Valérie Trichon.

3 - Voyage avec les botanistes

Les herbiers sont parmi les derniers occupants des lieux. Leur histoire nous emmène sur les pas d'Henri Gaussen à la recherche de toutes les plantes du monde, puis à la découverte des cartes de la végétation qui firent la renommée scientifique de Toulouse et inspirent l'arrivée de la Serre Volante. L'exposition "Arbres et tapis végétaux" de Paul Chollet et l'installation "scènes de la vie végétale" des associations "Le Trombone" et "Le Tambour" rendent un hommage poétique à Henri Gaussen et aux botanistes, ainsi que l'exposition photographique "sur les traces d'Henri Gaussen" présentée par UPS.

Visites du jardin botanique Henri Gaussen, conférences, visites guidées, travaux pratiques. Serre volante, Quartier des sciences. Du jeudi 15 au dimanche 18. Artistes : Paul Chollet, Trombone et Tambour, François Delarozière - Scientifiques: Marcel Delpoux, Dominique Mazau, Valérie Trichon, Bernadette Grosso, Louis Chavant, Guy Durrieu, Philippe le Caro, Nathalie Delmas, Luc Lambs, Thierry Gauquelin.



4 – Voyage avec les images, os et fossiles des mondes enfouis

À quoi servent les traces ? Une grande question au cœur de disciplines comme la paléontologie, l'anthropologie, la minéralogie qu'illustrent les interventions de chercheurs et d'artistes. L'exposition "des roches des fossiles et des hommes" de Michel Bilotte, Professeur de géologie (UPS) et du photographe Patrick Dumas, nous fait découvrir l'histoire et l'évolution de ces collections. L'artiste Alain Prillard laisse sa trace... Les déambulations photographiques de Patrick Dumas dans les réserves du muséum répondent aux "osmen" du sculpteur Dominique Baur, le réalisateur Jacques Mitsch nous emmène sur les traces du Mammouth Pobalski...

Film, visites, expositions, rencontres avec des chercheurs - Quartier des sciences. Du jeudi 15 au dimanche 18 - Artistes : Alain Prillard, Patrick Dumas, Dominique Baur, Jacques Mitsch - Scientifiques: Michel Bilotte, Francis Duranthon.

5 – Voyage avec les créatures artificielles et les nouvelles sciences

Ce projet en trois parties développé par l'association Articlect a pour but, à travers une exposition artistique, des vidéos scientifiques et une conférence : "La bio-logique des créatures artificielles" de présenter le monde des créatures artificielles qui s'étend des mondes virtuels de l'informatique, aux mondes physiques de la robotique, jusqu'à ceux des mondes imaginaires de la bande dessinée.

Grand Rond, jeudi 15 à 18h - Conférence du professeur Yves Duthen : "La bio-logique des créatures artificielles" - Exposition de Yann Taillefer "les créatures artificielles sont-elles vivantes ?".

Tous les laboratoires présents sont sous tutelle ou co-tutelle des grands organismes nationaux comme : le CNRS, l'INRA, l'INSERM, le CNES, l'IRD, Météo-France et les Universités de Toulouse.



6 – Voyage avec les aventuriers des sciences d'aujourd'hui

Les chercheurs prennent leur quartier dans le jardin du Grand Rond et plantent leur bivouac autour du Kiosque à musique. Dans la Galerie des explorateurs, on découvre leurs carnets de voyage en Mongolie (l'homme de Salkhit), en Afrique du Sud (aux origines de l'humanité), en Sibérie (pour comprendre l'histoire des peuplements), au Pérou (les Incas), en Guyane (fourmis et autres insectes sociaux), en Afrique (étude de la mousson), en Amazonie (à la recherche d'insectes fossilisés), sur le trajet de l'aéropostale (langues du monde) et finalement sur Mars ; au Forum des explorateurs, sous la tente de l'Agit, se succèdent débats, récits de voyage et tables rondes, alors que la Cantine des explorateurs est un lieu pour la détente, la restauration, la pause musicale.

Du jeudi 15 au dimanche 18, rencontres avec chercheurs, récits de voyages, musique, restauration, rencontres-débats - Artistes : Jacques Mitsch, François Delarozière, Francis Belinga, Patrick Séraudie, Claude Sicre, Hélios Fernandez, les élèves du conservatoire de musique de Toulouse... - Scientifiques : Yves Coppens, Pierre Olivier Antoine, José Braga, Francis Duranthon, Morgane Gibert, Thierry Jamin, Georges Gonzales, François Lacan, Catherine Jeandel, Rémy Mosseri, Isabelle This Saint-Jean, Benoit Grison.

7 – Voyage avec tomate, aubergine et oignon aux Jardins du Muséum à la Maourine

Fruit du voyage, de l'échange, du partage, le légume a parcouru le vaste monde depuis des millénaires. À travers trois de ses éminents représentants - tomate, aubergine, oignon - l'association Les Petits Débrouillards, avec l'aide d'associations de résidents étrangers et du Muséum d'Histoire naturelle de Toulouse, propose une savante ratatouille assaisonnée à la mode des cultures de la planète. Trois ethnobotanistes font bouillir la marmite de ces étonnants voyageurs...

Mercredi 14, jeudi 15 et vendredi 16 octobre, conférences, dégustations, musiques - Artistes : Daniele Don Pasta, Isabelle Ciria, Didier Dulieux. Scientifiques : Annie Hubert, Clotilde Boisvert, Sophie-Anne Sauvegrain.

La ville numérique, six lieux pour dix approches

La ville numérique c'est l'innovation au quotidien, celle qui se glisse dans nos vies, le plus souvent dans nos poches et joue avec les images. La Novela propose un maraudage dans des lieux divers de la ville numérique.

1 - Au musée des Augustins

> Le numérique au musée.

Au pied de Delacroix et de la peinture du XVIII^e, s'interroger sur le musée à l'heure du numérique peut sembler provocateur : le programme d'ateliers et de débats proposé aux professionnels et amateurs saura tracer les perspectives.

Mardi 13. Intervenants : Daniel Martin, Caroline Latour, Dominique Dupuy-Labbé, Jean-Pierre Dalbera, Guillaume Astié, Sandra Chabrol, Meriam Ben Sassi, Vincent Lacombe, Marc Germain, Laurence Thiriart, Axel Hemery, Jean-Pierre Jessel, Michel Hue.

> L'éducation à l'heure du numérique.

Les professionnels de l'éducation, la Région Midi-Pyrénées et la Caisse des Dépôts s'interrogent sur la transmission des savoirs, un secteur bouleversé par le numérique, tant à cause des nouveaux outils proposés (cartables numériques, tableaux blancs interactifs ...) que de l'appétence des jeunes générations pour ces manières de voir et de communiquer. À quoi ressemble l'école à l'heure du numérique ?

Mercredi 14. Intervenants : Vincent Boissel, Laurence Barthe, Anne-Marie Gros, Sébastien Cotte, Pascal Boiron, Alain Beneteau, Alain Sere, Serge Bergamelli, Robert Monzani.

2 - Au Salon Marengo de la médiathèque

> La ville 2.0, forum de la FING.

La fédération internet nouvelle génération (FING) promeut depuis des années, à l'initiative de Daniel Kaplan, les avancées d'internet. Elle tiendra à Toulouse un de ses trois forums nationaux, celui-ci étant centré sur le nouveau site toulouse.fr, une initiative qui se situe dans la perspective de la ville 2.0.

Jeudi 15 à 14h. Intervenants : Daniel Kaplan, Bruno Marzloff, Pierre-Emmanuel Reymund,

> Voyage dans les usages numériques du monde.

Du plus branché des cadres high tech de San Francisco au paysan du Benin, les utilisations du numérique sont aujourd'hui d'une diversité surprenante. Nous vous proposons un voyage à 360 degrés qui vous fera découvrir les usages les plus avancés de la Silicon Valley, de la Corée du Sud et du Japon mais aussi les services offerts à des populations du continent africain. Une promenade mondiale qui nous interpelle sur l'avenir du numérique en France et en Europe.

Jeudi 15 à 17h. Intervenants : Francis Pisani, Jean-Luc Petit, Daniel Kaplan, Professeur Hippolyte Hagbeton.

> Projets innovants nés à Toulouse.

Le Grand Toulouse et la Ville de Toulouse invitent les entreprises à présenter les projets innovants qu'elles soutiennent : Mobulle, Goojet, Mobiville, Navig, le centre d'excellence et d'autonomie santé.

Jeudi 15 à 9h.

> Mise à nu.

Spectacle en direct de la Mounède, leur lieu de résidence, par les danseurs, musiciens, chanteurs comédiens, peintres, vidéo-plac-ticiens du Loco Théâtre Création. Diffusé pour tous sur toulouse.fr.

Jeudi 15 à 20h.

3 - Au TNT

> Scèn'City.

Dans le cadre du cycle national de rencontres "Scèn'City" qu'elle conduit en France, la mutualité d'acteurs culturels artishoc proposera sur deux jours une rencontre sur la question "Espace public, espace privé : quel dialogue ?". À cette occasion sera notamment présentée la préfiguration du Miroir du Mirail - l'équipement de la Place Abbal consacré à l'image. Seront également débattues les modalités de rencontres entre culture et TICC (Technologies de l'Information, de la Communication et de la Connaissance).

Mardi 13 et mercredi 14. Artistes et intervenants : Béatrice Méline, Michel Lussault, Bernard Miège, Marc Le Glatin, Jean-Marc Villevieille, Dominique Faure, Nicole Belloubet.

4 - À la cinémathèque

> Mémoire pour le futur.

En écho à l'exposition sur le magnétisme présentée, cour de l'ESAV, par l'Observatoire Midi-Pyrénées, les conservateurs et les professionnels de la restauration de l'image s'interrogent sur la mémoire pour le futur, en passant de la conservation sur support analogique au support numérique. Une ouverture au grand public avec une conférence de Claude Chappert, spécialiste des nanotechnologies et une première : la projection du film *L'éternel silence* (1924) tout juste restauré dans les ateliers de la Cinémathèque de Toulouse... et qui montre les dernières images du Capitaine Scott au départ de son expédition sans retour. La compagnie Eole accompagnera ce film muet par une création musicale.

Jeudi 15 à partir de 14h. Film à 21h.

Intervenants : Franck Laloë, François Bordes, Claude Chappert, Jean-François Donati, Catherine Lanone, Sylvie Maury.

5 - À l'hôtel d'Assézat

> Numérique : l'oublieuse mémoire

ou la pérennisation des données numériques des particuliers. Nous vivons une révolution technique et culturelle extraordinaire : l'information créée, traitée, diffusée, stockée, archivée est en très grande majorité sous forme numérique. Aucun support de stockage, aucun système d'exploitation, aucun logiciel, aucun fichier n'est à ce jour assuré par lui-même de la moindre pérennité. Comment les particuliers peuvent-ils espérer conserver leurs archives personnelles numériques ? C'est à cette question majeure qu'essaiera de répondre ce colloque organisé par les académies toulousaines et l'ARDESI.

Mardi 13 à 14h. Intervenants : Denis Descubes, Catherine Dhérent, Martine Blaquier, Chantal Delmont, Claude Huc, Nathalie Regagnon, Catherine Bernard. Table ronde animée par Philippe Terrance, éditions Privat.

6 - À la maison de retraite Le Repos.

> Orange innove avec la Novela.

Orange s'associe au musée des Augustins en proposant une lecture numérique du musée. Avec ses partenaires, Orange offrira le 16 octobre, une visite virtuelle et commentée des oeuvres, en direct depuis la maison de retraite Le Repos, quartier Saint-Michel. La technologie FTTH sera le support de ce parcours culturel.

Vendredi 16 à 14h30. Partenaires : C'est nettement mieux, Sony France, Another World.

Treize façons de voir l'image dans treize lieux de Toulouse

Chaque année, la Novela s'organise autour d'un thème générique. En 2009, c'est l'image. Scientifiques et artistes mettent en évidence les savoirs qui sous-tendent quelques approches de l'image. Ils donnent rendez-vous partout en ville. à qui veut découvrir en se distrayant ou ressentir en apprenant !

1 - L'attrait magnétique des pôles

À propos de l'exposition sur le magnétisme conçue par l'Observatoire Midi-Pyrénées (cour de l'ESAV), une digression sur les expéditions polaires avec des spécialistes de ces expéditions et de la littérature anglaise. En présence de Jean Morrisset à la Cinémathèque pour des films et des débats. A l'auditorium du centre Bellegarde, l'exposition Kyokkoufu recrée une aurore boréale.

ESAV du mardi 13 au dimanche 18. Cinémathèque, le mardi 13. Bellegarde du mardi 13 au samedi 17.
Artistes : Jean-François Laporte, Yan Dendeviel et la compagnie Migrations. Scientifiques : Jean Morrisset, Michel Goudal, Jean-François Donati.

2 - Quartiers et mémoires de migrations

Une valse à trois temps pour universitaires et militants de la mémoire des migrations. Premier temps, un colloque universitaire pour échanger sur des quartiers de migrations partout en Europe ; deuxième temps, un atelier de recherche pour que les associations qui œuvrent dans ce champ croisent leurs expériences ; troisième temps, une visite artistique de la question par les enfants issus des migrations.

Maison de la recherche, mardi 13, Alban Minville, mercredi 14, La Fabrique du Mirail, jeudi 15,
Artistes : Benjamin Vanderlick, Collectif associatif du Mirail, Ali Guessoum, Djamel Koob, Guillaume Bautista, Didier Bonnemaïson, Saliha Bousseadra, Mahdié Serie, Kacem Wapalek.

Scientifiques : Laure Teulières, Marianne Amar, Stéphane Mourlane, Bill Kidd, Sarah Demart, Vincent Latour, Zeina Habet, Antoinette Reuter, Noria Boukhobza, Marie-Christine Jaillet, Fatiha Majdoubi, Sonia Missaoui, Fatima Qacha, Sonia Saïdi, Emmanuelle Stitou, Slimane Touhami, Bénédicte Vannson.

3 - Danse e-Toile Nataraja et le cosmos

est une collaboration art-science entre Jean-Marc Matos et Anne Holst (chorégraphes, compagnie K. Danse) et Sharada Srinivasan (danseuse scientifique indienne, professeur au NIAS, Bangalore) sur le thème : mythologie du corps/mythologie stellaire. Trois temps : exposition photo, vidéo et musicale à la Cité de l'Espace ; création chorégraphique faisant dialoguer la danse classique indienne et la danse contemporaine française, en duplex via internet Toulouse/Bangalore ; puis une présentation et une table ronde "on line" pour comparer les représentations du ciel et les mythes associés chez les indiens et les égyptiens.

Cité de l'Espace, samedi 17. Artistes : Jean-Marc Matos, Anne Holst, Sharada Srinivasan.
Scientifique : Karine Gadré.





4 - **Le fond de l'air... sciences et arts du temps**

Le changement climatique constitue une préoccupation planétaire. Chacun s'en soucie. Les médias nous rappellent chaque jour l'importance du fond de l'air. Les travaux des météorologues ouvrent de nouvelles perspectives. Des artistes se sont emparés de leurs découvertes. La Novela dévoile les approches humaines, scientifiques et esthétiques liées à ces domaines. Des scientifiques présentent leurs avancées, des plasticiens leurs œuvres et des philosophes en exposent les contextes.

Médiathèque du mardi 13 au dimanche 18.

Artistes : Bernard Gortais, Tom Corby, Gavin Baily, Jason Sloan. **Intervenants :** Annick Bureau, Philippe Bougeault, Joël Collado, Pierre Nicolas, Olivier Moch, un agriculteur des Pyrénées, Jean Pierre Chalon.



5 - **"Poupées, à corps et à cris."**

"Poupée raconteuse d'histoires, objet de création et de curiosité, gardienne de nos secrets, pouvant devenir provocante icône de nos blessures, fantômes, peurs et colères ou simple ambassadrice de nos vies rêvées ou de nos vies passées..." Une exposition de poupées d'artistes, enrichie d'une programmation de conférences, de films en partenariat avec le cinéma ABC, du spectacle "les poupées Barbares" et de lectures avec Sylvie Maury qui viendra surprendre et interroger notre regard sur la poupée...

Artistes : Michel Nedjar, Stéphane Badroff, Siegfried Canto, Juan Jorda, Aurore U, Dominique Gaudu, EMA, Maléna Diaz, Yann Taillefer, Stéphane Masson, Théâtre de la Vie, Sylvie Maury, Claudie Duchène. **Scientifiques :** Dr Eric Le Toullec, Catherine Bruno, Pascale Macary-Garipuy, Xavier Lambert, Marie-France Hanquez-Maincent, Patrick Faugeras.

6 - **L'odeur, une image comme une autre ?**

Sculpteurs d'arômes (Mic Moisseeff et Asquali) et théâtre aventurier (Anne Lefebvre et Le Vent des signes) font bon ménage pour nous faire saisir par l'expérience nos impressions et nos illusions olfactives. On sent ce que l'on voit ! Les sensations olfactives sont-elles liées aux impressions visuelles ? Expérience décoiffante garantie ! Ouverture maîtrisée sur des savoirs méconnus.

Vent des signes du mardi 13 au dimanche 18.

Nuit des odeurs le samedi 17. **Artistes :** Hedy Boubaker, Anne Lefebvre. **Scientifiques :** Mic Moisseeff.





9 – Images et souvenirs brodés

Cécile Ramos, adjointe auprès des seniors veut tisser des liens entre les générations, Florence Garrabé, jeune artiste, a entrepris une œuvre de brodeuse pour investir l'art contemporain. Elles oeuvrent ensemble à l'occasion de la Novela pour offrir aux brodeuses anciennes l'occasion de pratiquer sur le thème de la mémoire affective, et aux artistes contemporaines de présenter leur art. L'occasion également de penser la place et l'image des seniors dans la ville.

Galerie Le Confort des Etranges, musée Paul-Dupuy qui propose une exposition confrontant des tissus anciens et le travail de F. Garrabé. Mardi 13, mercredi 14 et jeudi 15. Artistes : Florence Garrabé, Marie-Pierre Chaumet Scientifiques : Bernard Duperrein.



10 – Cinénovala

Dans un cinéma ABC, fraîchement ouvert, le Cinénovala proposera :

- > Un cycle "La suite des steppes", 4 films tout au long de la semaine en écho au village des explorateurs.
- > Trois films liés à l'exposition "Poupées à corps et à cris", Chapelle des Carmélites.
- > Sept court métrages soumis à un jury constitué de deux classes de lycéens, en collaboration avec le CNRS.
- > Une soirée "Jacques Mitsch : imaginer la science", en présence du réalisateur accompagné de Benoit Grison, Pascal Dessaint, Francis Duranthon.

Cinéma ABC du mardi 13 au dimanche 18. Films : "L'histoire du chameau qui pleure", "La nuit du chasseur", "Atanarjuat", "Au sud des nuages", "Tulpan", "Bubble", "Air Doll", "L'esprit des plantes", "Crypto puzzle", "Cherche toujours".

7 – Les images mentales

Le Musée des Abattoirs et l'Institut de Recherche en Informatique de Toulouse (IRIT), avec les Rencontres "Espace Mental / Espace de la Création" réunissent artistes et chercheurs pour dialoguer sur création et connaissance. Sur chacun des thèmes, un artiste et un chercheur confrontent leurs approches et explorent les convergences qui se dessinent aujourd'hui entre les divers modes d'expression de la créativité humaine. Complément essentiel des conférences, diverses actions artistiques sont organisées.

Les Abattoirs, mercredi 14 et jeudi 15.

Intervenants : Mario Borillo, Pascal Pique, Frédéric Nef, Marion Laval-Jeantet, Jean-Paul Demoule, Jean Daviot, Adrien Méguerditchian, Helge Meyer, Edmond Couchot, Christophe Jouffrai, Michel Aurnague, Jean Pierre Goulette, Marie Péjus, Christophe Berdagner, Jacques Leenhardt, Jackie-Ruth Meyer.

8 – Images de la science (vues d'un trampoline)

Olivier Pasquet et la compagnie Le cheptel Aleïkoum, lauréat jeune talent cirque Europe 2008, proposent une création, intitulée "Croissance" mélangeant trampoline, vidéo, théâtre et musique ouvre une réflexion multiple sur la science. A la fin du spectacle, un chercheur invité et un philosophe font part des questions qu'ils tirent du spectacle ouvrant ainsi le dialogue avec le public. Trois soirées, trois débats : la biodiversité menacée, l'avenir du progrès des sciences, éthique de la recherche biomédicale.

Mazades, les mercredi 14, jeudi 15 et vendredi 17. Artistes : La Compagnie Cheptel Aleïkoum. Scientifiques : Jean-Jacques Delfour, Jean-Philippe Raynaud, Jacques Lauga.

11 - Visages à mots découverts

Jacques Sierpinski, photographe a hérité d'un nom qui le questionne : un Sierpinski, mathématicien est à l'origine de la théorie des fractales. En lien avec les scientifiques d'Artilect, il part à l'aventure : sachant qu'une image numérique se traduit par une suite de caractères, que devient le portrait d'un scientifique lorsqu'on insère une de ses phrases préférées ? Peut-on modifier l'image au hasard ? Produire une image "génétiquement" modifiée ?

Résultats, manipulations, explications scientifiques, Bellegarde du mardi 13 au dimanche 18.

12 - Corps prolongés : Arts, sports, handicap et technologies

Avec le développement des sciences, des espaces communs entre la technologie, le sport, les handicaps et l'art sont apparus. Ces quatre domaines utilisent les mêmes innovations et peuvent s'enrichir des différences de leurs approches et de leurs savoirs en apportant au corps des prolongements souvent insoupçonnés.

La Novela propose de se pencher sur ces pratiques associant sport, traitement du handicap, création artistique et nouveaux outils, au travers d'ateliers, d'installations, de sites internet et de conférences.

Salle Ernest Renan, du mardi 13 au dimanche 18. Artistes : Compagnie Mobilis-Immobilis, Pedro Pauwells, Franck Beauchard, Philippe Alexia, Jean-Marc Matos. Scientifiques : Louis Bec, Francis Lestienne, Kaja Monbaur, Philippe Soueres.

13 - Images du corps reconstruit

En confrontant le travail des prothésistes toulousains et internationaux (yeux, visages) rassemblés en septembre à Toulouse et un reportage vidéo et photo réalisé en Jordanie auprès des "gueules cassées", victimes des guerres en Irak, on s'interroge avec des psychologues, des chirurgiens, des artistes sur l'image de soi, sa destruction et sa reconstruction.

ESAV, du mardi 13 au vendredi 16. Artistes : Alice Guien, Pierre-Alain Huart, Claire Chatelet. Scientifiques : Christine Fernandez, Eric Toulouse, Jean-Luc Gaspard.



Chercheurs dans la ville

Les chercheurs, et au-delà les universitaires occupent une place importante dans la ville depuis plusieurs siècles. Ils ont contribué à bâtir la réputation de la ville, à affirmer son audience internationale. Pourtant, ils restent peu connus des toulousains. La Novela s'appuie beaucoup sur leurs savoirs, sur leur enthousiasme. Elle se donne comme objectif de les faire découvrir –et aimer– des toulousains.

1 – Les lauriers de la recherche

Tout au long de l'année, qu'ils soient jeunes ou émérites, de nombreux chercheurs toulousains reçoivent des distinctions nationales et internationales qui soulignent la qualité de leurs travaux. Chaque année, lors de la Novela, le Maire, au nom de tous, au nom de la ville, les remerciera de faire connaître le nom de Toulouse. Leur remettant ses Lauriers, il permettra à tous de le savoir.

Jeudi 15, Salle des Illustres, 11h30.

2 – Chercheurs sur la ville.

Des chercheurs toulousains utilisent l'image comme support de leur recherche sur la ville. Ils sont géographes, urbanistes, météorologues, architectes ou physiciens. À l'invitation de thésards, moniteurs du CIES, ils invitent les toulousains à la réflexion sur la recherche, l'utilisation des images, à la découverte de quelques disciplines. Cette présentation sera précédée par une séance spéciale des "Mardis de l'architecture" organisée par l'AERA et intitulée : De l'habitat à la ville, peut-on innover ensemble ?

CMAV, du mardi 13 au samedi 17.

3 – Les jeunes pousses apprennent à chercher

C'est le fruit d'une longue coopération entre la Cité de l'Espace avec les moniteurs du CIES (étudiants en thèse), l'Inspection académique avec les enseignants de CM2 et la Ville de Toulouse : 250 jeunes toulousains en provenance des écoles de Guillaumet, Jean Macé, Lardenne, Marcel Pagnol, Alexandre Fourtanier, Victor Hugo vont participer à leur premier colloque scientifique. Ils travailleront avec des chercheurs CNRS qui signeront ensuite un contrat "Projet CNRS jeunes passion recherche" avec leur classe s'engageant à un accompagnement régulier pour l'année scolaire. Leur journée se conclura par une représentation spéciale de Croissance au Théâtre des Mazades. Ils inviteront leurs parents à les accompagner !

Cité de l'Espace, vendredi 16, de 9h à 15h30.
Théâtre des Mazades, vendredi 16 à 16h.

4 – Spectacle de clôture

Pour conclure la Novela en soulignant l'esprit créatif qui l'anime, sera présentée La symphonie de l'espace une création de Maxime Aulio. Cette symphonie pour orchestre à vents et chœurs sera interprétée par l'Ensemble Instrumental de l'Ariège (EIA) sous la direction d'Eric Villevière, le Chœur de Toulouse Midi-Pyrénées sous la direction de François Terrieux, l'ensemble vocal "Fleur d'Espine", l'Agrupaccio Polifonica Vilafranca, soit un ensemble de 70 choristes et 75 musiciens.

Saint-Pierre des Cuisines, dimanche 18 à 19h.
Réservation sur www.lanovela.fr



Le CNRS à 70 ans

Avec plus de 2000 chercheurs, ingénieurs de recherche, personnels techniques et administratifs, près d'une centaine de post-doctorants, répartis dans 75 structures opérationnelles de recherche, le CNRS représente une force incontournable de la ville de Toulouse et de la région Midi-Pyrénées. Et cela d'autant plus que ses unités de recherche sont le plus souvent associées aux universités, aux autres organismes de recherche et aux entreprises. À l'heure où cet organisme célèbre ses 70 ans et traverse une tourmente, la ville de Toulouse a tenu, dans le cadre de la Novela, à célébrer avec force le soutien aux chercheurs et à mettre en évidence le respect qu'ils inspirent à tous.

1 - Hommage à Jean Zay

Il fut le Ministre de l'Intelligence avant guerre et, après avoir été emprisonné par le régime de Vichy, il fut assassiné avant la Libération par la milice. Parmi ses nombreuses contributions à l'éducation, à l'administration, à l'université, il reste cette idée remarquable de la création d'un organisme de recherche pour libérer la créativité et les talents. C'était en 1939.

Salle des Illustres, vendredi 16 à 17h.

2 - $35+35 = 70$ (ans du CNRS)

Armelle Barelli, déléguée régionale du CNRS a demandé à 35 chercheurs, issus de champs scientifiques différents, mais tous reconnus pour la qualité de leurs travaux de nommer un des chercheurs étrangers avec qui ils travaillent. Ils ont été invités à Toulouse par le Maire dans le cadre de la Novela. Ce sera un moment surprenant que de faire le tour de la recherche de Toulouse en mettant des noms et des visages de toulousains et d'étrangers sur des sujets à l'intitulé souvent mystérieux. Ils auront chacun quelques minutes pour nous faire comprendre... et/ou rêver.

Salle des Illustres, vendredi 16 à 17h30.

3 - Portraits de chercheurs, questions de recherche

Il s'agit d'un projet proposé par le CNRS à trois photographes du Collectif Manifest0. Cette exposition photographique réalisée avec le soutien de la Ville de Toulouse dans le cadre de la Novela sera accrochée dans les conteneurs du Port Viguerie et du Quai de l'Exil républicain espagnol. Ils auront auparavant abrité une partie du Festival d'Images de Manifest0.

Port Viguerie - Quai de l'exil républicain espagnol
du mardi 13 au dimanche 18.

4 - Evaluation de la recherche

La question de l'évaluation de la recherche et du travail des chercheurs a été au cœur des débats récents qui ont mobilisé chercheurs et universitaires depuis plusieurs mois. La Novela, qui est aussi un lieu de débat, profite de la présence des chercheurs étrangers et de nombreux chercheurs français invités pour mener avec le public un débat sur cette question essentielle pour comprendre, et finalement être capable de prendre position sur l'avenir de la recherche française.

Chapiteau de l'AGIT.
Grand Rond, samedi 17 à 14h30.





La Novela dans toute la ville

- le Quartier des sciences aux Allées Jules Guesde,
- la Cinémathèque de Toulouse,
- le cinéma ABC,
- le centre culturel Bellegarde,
- l'Ecole supérieure d'Audio-visuel (ESAV),
- la Maison de la recherche et la Fabrique culturelle de l'Université Toulouse-Mirail,
- le Théâtre National de Toulouse (TNT),
- la médiathèque José Cabanis,
- les salons Marengo,
- le Muséum d'Histoire Naturelle et ses jardins de la Maourine,
- le Musée des Augustins,
- le Musée Paul Dupuy,
- la galerie Le Confort des Etranges,
- le Musée des Abattoirs,
- la Cité de l'Espace,
- le centre Alban Minville,
- la salle Ernest Renan,
- le centre culturel des Mazades,
- le théâtre Le Vent des Signes,
- le Quai de l'exil républicain espagnol,
- le Centre Méridional de l'Architecture et de la Ville,
- le Boulingrin,
- les Allées Frédéric Mistral,
- l'Hôtel d'Assézat,
- la Chapelle des Carmélites,
- le Théâtre Garonne.

Le programme détaillé sur www.lanovela.fr

(Les dates et lieux sont susceptibles d'être modifiés)

BUREAU DU FESTIVAL :

ouvert tous les jours Cour du Capitole de 8h à 19h.

MAIRIE DE  TOULOUSE
www.toulouse.fr

CLUB DES
ENTREPRISES
PARTENAIRES

RÉGION
midi-pyrénées

Centre
Dépôts

cnrs

tusséot

Université
Paul Sabatier
TOULOUSE III

orange